



# INSTALLATION INSTRUCTIONS 30" (76 CM) FREESTANDING ELECTRIC RANGE WITH DOUBLE OVENS

## INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN ESTUFA ELÉCTRICA AUTÓNOMA DE 30" (76,2 CM) CON HORNOS DOBLES

### Table of Contents/Índice

RANGE SAFETY.....	1	SEGURIDAD DE LA ESTUFA.....	12
INSTALLATION REQUIREMENTS.....	2	REQUISITOS DE INSTALACIÓN.....	12
Tools and Parts.....	2	Piezas y herramientas.....	12
Location Requirements.....	2	Requisitos de ubicación.....	13
Electrical Requirements.....	3	Requisitos eléctricos.....	14
INSTALLATION INSTRUCTIONS.....	4	INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN.....	15
Unpack Range.....	4	Desempaque la estufa.....	15
Adjust Leveling Legs.....	5	Regule las patas niveladoras.....	16
Install Anti-Tip Bracket.....	5	Instalación del soporte anti-vuelco.....	16
Electrical Connection - U.S.A. Only.....	6	Conexión eléctrica – Sólo en EE.UU.....	17
Verify Anti-Tip Bracket Location.....	10	Verificación de la ubicación del soporte anti-vuelco.....	22
Level Range.....	10	Nivelación de la estufa.....	22
Complete Installation.....	11	Complete la instalación.....	22
Moving the Range.....	11	Cómo mover la estufa.....	23
SERVICE NUMBERS.....	BACK COVER	NÚMEROS DE SERVICIO.....	CONTRAPORTADA

## RANGE SAFETY

### Your safety and the safety of others are very important.

We have provided many important safety messages in this manual and on your appliance. Always read and obey all safety messages.



This is the safety alert symbol.

This symbol alerts you to potential hazards that can kill or hurt you and others.

All safety messages will follow the safety alert symbol and either the word "DANGER" or "WARNING."

These words mean:

**⚠ DANGER**

You can be killed or seriously injured if you don't immediately follow instructions.

**⚠ WARNING**

You can be killed or seriously injured if you don't follow instructions.

All safety messages will tell you what the potential hazard is, tell you how to reduce the chance of injury, and tell you what can happen if the instructions are not followed.

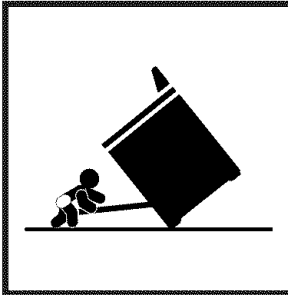
#### IMPORTANT:

Save for local electrical inspector's use.

W10166286A

#### IMPORTANTE:

Guarde para tenerlas a disposición del inspector de electricidad local.



## ⚠ WARNING

### Tip Over Hazard

A child or adult can tip the range and be killed.

Connect anti-tip bracket to rear range foot.

Reconnect the anti-tip bracket, if the range is moved.

Failure to follow these instructions can result in death or serious burns to children and adults.

## INSTALLATION REQUIREMENTS

### Tools and Parts

Gather the required tools and parts before starting installation. Read and follow the instructions provided with any tools listed here.

#### Tools needed

- Tape measure
- Level
- Phillips screwdriver
- Flat-blade screwdriver
- Wrench or pliers
- $\frac{3}{8}$ " nut driver
- Hand or electric drill
- $\frac{1}{8}$ " (3.2 mm) drill bit

#### Parts supplied

Check that all parts are included.

- 3 - 10-32 hex nuts (attached to terminal block)
- 3 - Terminal lugs
- Oven racks
- 2 - #12 x 1 $\frac{1}{2}$ " screws (for mounting anti-tip bracket)
- Anti-tip bracket (taped inside upper oven with literature package)

Anti-tip bracket must be securely mounted to back wall or floor. Thickness of floor may require longer screws to anchor bracket to sub-floor. Longer screws are available from your local hardware store.

#### Parts needed

##### If using a power supply cord:

- A UL listed power supply cord kit marked for use with ranges. The cord should be rated at 250 volts minimum, 40 amps or 50 amps that is marked for use with nominal 1 $\frac{3}{8}$ " (3.5 cm) diameter connection opening and must end in ring terminals or open-end spade terminals with upturned ends.
- A UL listed strain relief.

Check local codes. Check existing electrical supply. See "Electrical Requirements" section.

It is recommended that all electrical connections be made by a licensed, qualified electrical installer.

### Location Requirements

**IMPORTANT:** Observe all governing codes and ordinances.

- It is the installer's responsibility to comply with installation clearances specified on the model/serial rating plate. The model/serial rating plate is located behind the panel.
- The range should be located for convenient use in the kitchen.
- To eliminate the risk of burns or fire by reaching over heated surface units, cabinet storage space located above the surface units should be avoided. If cabinet storage is to be provided, the risk can be reduced by installing a range hood that projects horizontally a minimum of 5" (12.7 cm) beyond the bottom of the cabinets.
- Cabinet opening dimensions that are shown must be used. Given dimensions are minimum clearances.
- The floor anti-tip bracket must be installed. To install the anti-tip bracket shipped with the range, see "Install Anti-Tip Bracket" section.
- Grounded electrical supply is required. See "Electrical Requirements" section.

**IMPORTANT:** To avoid damage to your cabinets, check with your builder or cabinet supplier to make sure that the materials used will not discolor, delaminate or sustain other damage. This range has been designed in accordance with the requirements of UL and CSA International and complies with the maximum allowable wood cabinet temperatures of 194°F (90°C).

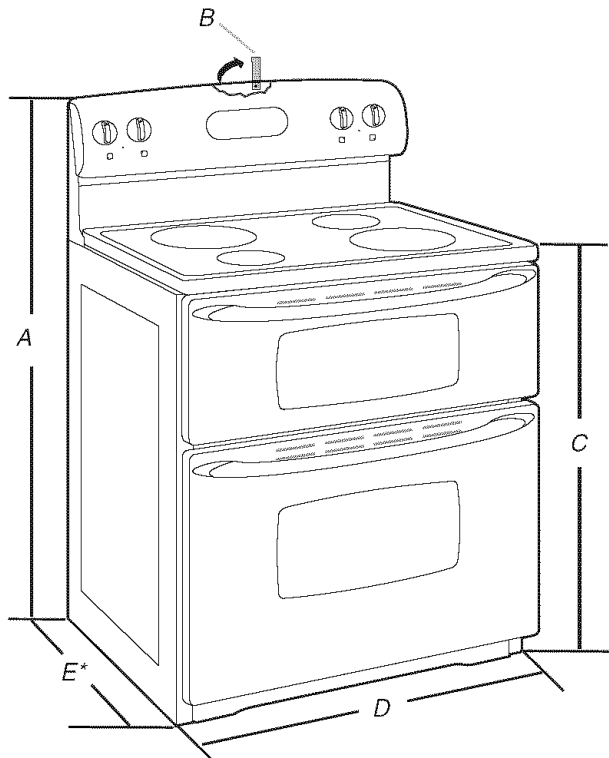
#### Mobile Home - Additional Installation Requirements

The installation of this range must conform to the Manufactured Home Construction and Safety Standard, Title 24 CFR, Part 3280 (formerly the Federal Standard for Mobile Home Construction and Safety, Title 24, HUD Part 280). When such standard is not applicable, the Standard for Manufactured Home Installations, ANSI A225.1/NFPA 501A or with local codes.

#### Mobile home installations require:

- When this range is installed in a mobile home, it must be secured to the floor during transit. Any method of securing the range is adequate as long as it conforms to the standards listed above.
- Four-wire power supply cord or cable must be used in a mobile home installation. The appliance wiring will need to be revised. See "Electrical Connection" section.

## Product Dimensions



- A. 46 $\frac{7}{8}$ " (119.9 cm)  
 B. Model/serial number plate (located behind the control panel)\*  
 C. 35 $\frac{7}{8}$ " (91.4 cm)  
 D. 29 $\frac{7}{8}$ " (75.9 cm)  
 E. 26 $\frac{5}{16}$ " - 27 $\frac{1}{4}$ " (66.8 - 69.2 cm)\*\*

\*Serial number plate may be rotated up from behind the control panel for viewing from the front of the range.

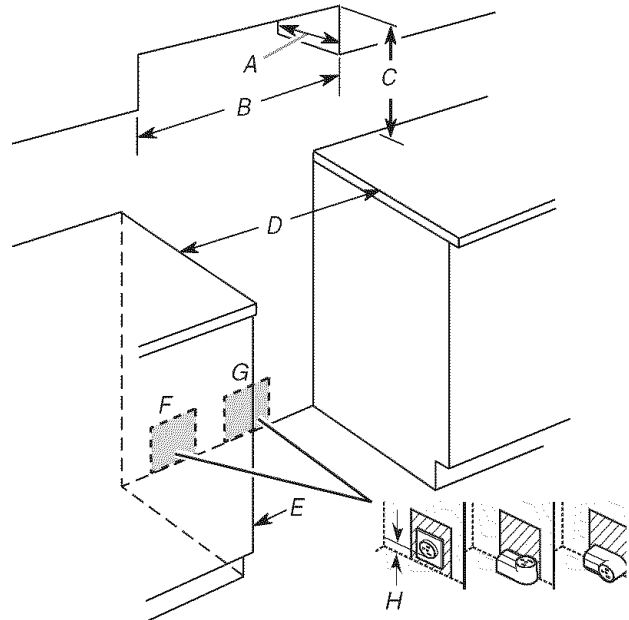
\*\*Excludes handle. Dimension given is from wall to front of oven door and will vary based on electric outlet receptacle installation.

## Cabinet Dimensions

Cabinet opening dimensions shown are for 25" (64.0 cm) countertop depth, 24" (61.0 cm) base cabinet depth and 36" (91.4 cm) countertop height.

If installing a range hood or microwave hood combination above the range, follow the range hood or microwave hood combination installation instructions for dimensional clearances above the cooktop surface.

A freestanding range may be installed next to combustible walls with zero clearance.



- A. 13" (33 cm) upper cabinet depth  
 B. 30" (76.2 cm) min. opening width  
 C. For minimum clearance to the top of the cooktop, see NOTE.  
 D. 30" (76.2 cm) min. opening width  
 E. Cabinet door or hinge should not extend into cutout.  
 F. 3-wire shaded area - 7" (17.8 cm) min. from left side cabinet, 5 $\frac{3}{4}$ " (14.6 cm) max. from floor, 6" (15.2 cm) max. width\*  
 G. 4-wire shaded area - 10" (25.4 cm) min. from right side cabinet, 5 $\frac{3}{4}$ " (14.6 cm) max. from floor, 6" (15.2 cm) max. width\*  
 H. 1 $\frac{1}{2}$ " (3.8 cm) min. from floor if using a flush mount outlet.

\*Nothing located in shaded areas can extend more than 1 $\frac{1}{2}$ " (3.8 cm) from wall or range will not slide all the wayback.

**NOTE:** 24" (61.0 cm) minimum when bottom of wood or metal cabinet is protected by not less than 1/4" (0.64 cm) flame retardant millboard covered with not less than No. 28 MSG sheet steel, 0.015" (0.4 mm) stainless steel, 0.024" (0.6 mm) aluminum or 0.020" (0.5 mm) copper.

30" (76.2 cm) minimum clearance between the top of the cooking platform and the bottom of an unprotected wood or metal cabinet.

## Electrical Requirements

If codes permit and a separate ground wire is used, it is recommended that a qualified electrical installer determine that the ground path and wire gauge are in accordance with local codes.

Do not use an extension cord.

Be sure that the electrical connection and wire size are adequate and in conformance with the National Electrical Code, ANSI/NFPA 70-latest edition and all local codes and ordinances.

A copy of the above code standards can be obtained from:  
 National Fire Protection Association  
 One Batterymarch Park  
 Quincy, MA 02269.

**WARNING:** Improper connection of the equipment-grounding conductor can result in a risk of electric shock. Check with a qualified electrician or service technician if you are in doubt as to whether the appliance is properly grounded. Do not modify the power supply cord plug. If it will not fit the outlet, have a proper outlet installed by a qualified electrician.

## Electrical Connection

To properly install your range, you must determine the type of electrical connection you will be using and follow the instructions provided for it here.

- Range must be connected to the proper electrical voltage and frequency as specified on the model/serial number rating plate. The model/serial number rating plate is located behind the control panel or on the oven frame behind the storage drawer panel. Refer to the figures in the "Product Dimensions" section of the "Location Requirements" section.
- This range is manufactured with the neutral terminal connected to the cabinet. Use a 3-wire, UL listed, 40- or 50-amp power supply cord (pigtail) (see Range Rating chart below). If local codes do not permit ground through the neutral, use a 4-wire power supply cord rated at 250 volts, 40 or 50 amps and investigated for use with ranges.

Range Rating*		Specified Rating of Power Supply Cord Kit and Circuit Protection
120/240 Volts	120/208 Volts	Amps
8.8 - 16.5 KW	7.8 - 12.5 KW	40 or 50**
16.6 - 22.5 KW	12.6 - 18.5 KW	50

\*The NEC calculated load is less than the total connected load listed on the model/serial rating plate.

\*\*If connecting to a 50-amp circuit, use a 50-amp rated cord with kit. For 50-amp rated cord kits, use kits that specify use with a nominal 1 $\frac{1}{8}$ " (34.9 mm) diameter connection opening.

- A time-delay fuse or circuit breaker is recommended.
- The range can be connected directly to the fused disconnect (or circuit breaker box) through flexible or nonmetallic sheathed, copper or aluminum cable. See "Electrical Connection."
- Allow 2 to 3 ft (61.0 cm to 91.4 cm) of slack in the line so that the range can be moved if servicing is ever necessary.
- A UL listed conduit connector must be provided at each end of the power supply cable (at the range and at the junction box).
- Wire sizes and connections must conform with the rating of the range.
- The wiring diagram is located on the back of the range or inside the storage drawer in a clear plastic bag.

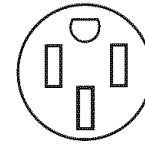
## If connecting to a 4-wire system:

This range is manufactured with the ground connected to the cabinet. The ground must be revised so the green ground wire of the 4-wire power supply cord is connected to the cabinet. See "Electrical Connection."

Grounding through the neutral conductor is prohibited for new branch-circuit installations (1996 NEC); mobile homes; and recreational vehicles, or an area where local codes prohibit grounding through the neutral conductor.

When a 4-wire receptacle of NEMA Type 14-50R is used, a matching UL listed, 4-wire, 250-volt, 40- or 50-amp, range power supply cord (pigtail) must be used. This cord contains 4 copper conductors with ring terminals or open-end spade terminals with upturned ends, terminating in a NEMA Type 14-50P plug on the supply end.

The fourth (grounding) conductor must be identified by a green or green/yellow cover and the neutral conductor by a white cover. Cord should be Type SRD or SRDT with a UL listed strain relief and be at least 4 ft (1.22 m) long.



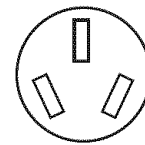
4-wire receptacle (14-50R)

The minimum conductor sized for the copper 4-wire power cord are:

- 40-amp circuit
- 2 No.-8 conductors
- 1 No.-10 white neutral
- 1 No.-8 green grounding

## If connecting to a 3-wire system:

Local codes may permit the use of a UL listed, 3-wire, 250-volt, 40- or 50-amp range power supply cord (pigtail). This cord contains 3 copper conductors with ring terminals or open-end spade terminals with upturned ends, terminating in a NEMA Type 10-50P plug on the supply end. Connectors on the appliance end must be provided at the point the power supply cord enters the appliance. This uses a 3-wire receptacle of NEMA Type 10-50R.



3-wire receptacle (10-50R)

# INSTALLATION INSTRUCTIONS

## Unpack Range

### **⚠ WARNING**

#### **Excessive Weight Hazard**

**Use two or more people to move and install range.  
Failure to do so can result in back or other injury.**

- Remove shipping materials, tape and protective film from the range. Keep cardboard bottom under range.
- Remove oven racks and parts package from inside oven.

- To place range on its back, take 4 cardboard corners from the carton. Stack one cardboard corner on top of another. Repeat with the other 2 corners. Place them lengthwise on the floor behind the range to support the range when it is laid on its back.
- Using 2 or more people, firmly grasp the range and gently lay it on its back on the cardboard corners.
- Pull cardboard bottom firmly to remove.
- Use an adjustable wrench to loosen the leveling legs.
- Place cardboard or hardboard in front of range. Using 2 or more people, stand range back up onto cardboard or hardboard.

## Adjust Leveling Legs

1. If range height adjustment is necessary, use a wrench or pliers to loosen the 4 leveling legs.

This may be done with the range on its back or with the range supported on 2 legs after the range has been placed back to a standing position.

**NOTE:** To place range back up into a standing position, put a sheet of cardboard or hardboard in front of range. Using 2 or more people, stand range back up onto the cardboard or hardboard.

## WARNING



### Tip Over Hazard

A child or adult can tip the range and be killed.

Connect anti-tip bracket to rear range foot.

Reconnect the anti-tip bracket, if the range is moved.

Failure to follow these instructions can result in death or serious burns to children and adults.

2. Adjust the leveling legs to the correct height. Leveling legs can be loosened to add up to a maximum of 1" (2.5 cm). A minimum of  $\frac{3}{16}$ " (5 mm) is needed to engage the anti-tip bracket.

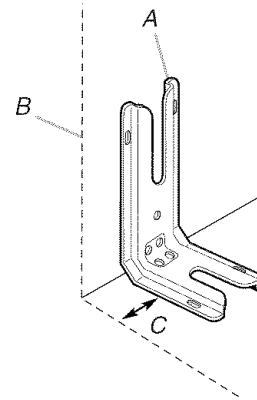
**NOTE:** If height adjustment is made when range is standing, tilt the range back to adjust the front legs, then tilt forward to adjust the rear legs.

3. When the range is at the correct height, check that there is adequate clearance under the range for the anti-tip bracket. Before sliding range into its final position, check that the anti-tip bracket will slide under the range and onto the rear leveling leg prior to anti-tip bracket installation.

## Install Anti-Tip Bracket

1. Remove the anti-tip bracket that is taped inside the upper oven with the literature package.
2. Determine which mounting method to use: floor or wall. If you have a stone or masonry floor you can use the wall mounting method.

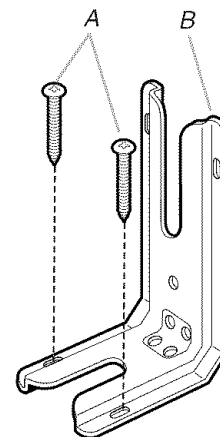
3. Determine and mark edge of range in the cutout space. The mounting bracket can be installed on either the left side or right side of the cutout. Position mounting bracket in cutout so that right (or left) edge of the bracket is  $\frac{15}{16}$ " (2.4 cm) from the marked edge of the range, as shown.



A. Anti-tip bracket  
B. Mark edge of range  
C.  $\frac{15}{16}$ " (2.4 cm)

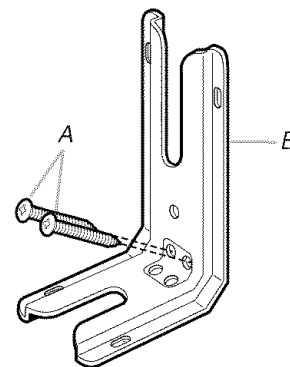
4. Drill two  $\frac{1}{8}$ " (3 mm) holes that correspond to the bracket holes of the determined mounting method. See below.

### Floor Mounting



A. #12 x  $1\frac{5}{8}$ " screws  
B. Anti-tip bracket

### Wall Mounting



A. #12 x  $1\frac{5}{8}$ " screws  
B. Anti-tip bracket

5. Using the Phillips screwdriver, mount anti-tip bracket to the wall or floor with the two #12 x  $1\frac{5}{8}$ " screws provided.

## Electrical Connection - U.S.A. Only

### Power Supply Cord

#### **⚠ WARNING**



#### Electrical Shock Hazard

Disconnect power before servicing.

Use a new 40 amp power supply cord.

Plug into a grounded outlet.

Failure to follow these instructions can result in death, fire, or electrical shock.

### Direct Wire

#### **⚠ WARNING**



#### Electrical Shock Hazard

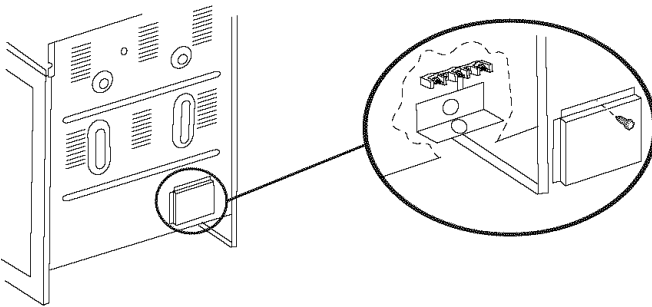
Disconnect power before servicing.

Use 8 gauge copper or 6 gauge aluminum wire.

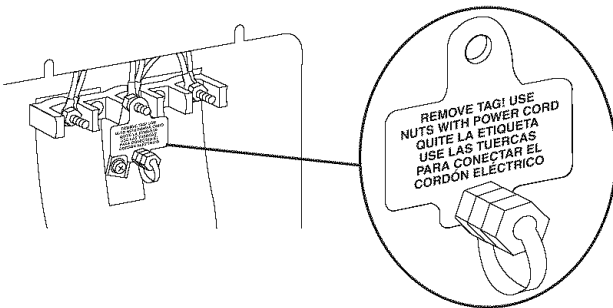
Electrically ground range.

Failure to follow these instructions can result in death, fire, or electrical shock.

1. Disconnect power.
2. Use Phillips screwdriver to remove the terminal block cover screw located on the back of the range. Pull cover down and toward you to remove cover.



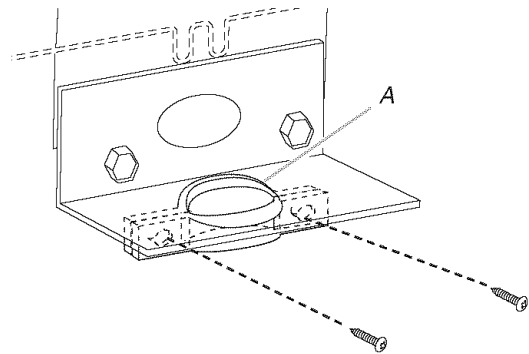
3. Remove plastic tag holding three 10-32 hex nuts from the middle post of the terminal block.



4. Add strain relief.

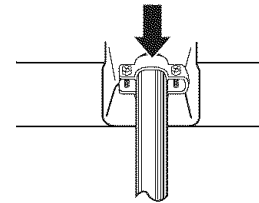
#### Style 1: Power supply cord strain relief

- Assemble a UL listed strain relief in the opening.



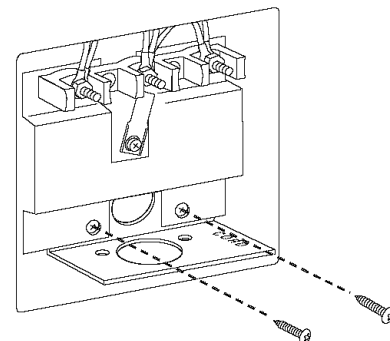
A. UL listed strain relief

- Feed the power supply cord through the strain relief in the cord/conduit plate on bottom of range. Allow enough slack to easily attach the wiring to the terminal block.
- Tighten strain relief screw against the power supply cord.

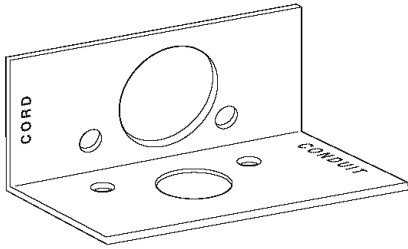


#### Style 2: Direct wire strain relief

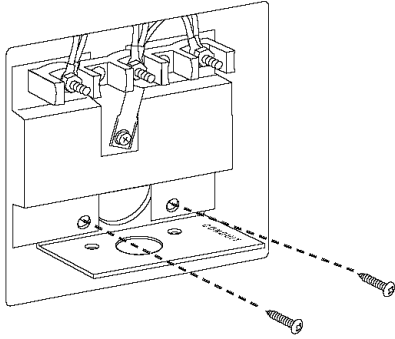
- Use Phillips screwdriver to remove screws and slide cord/conduit plate down and out.



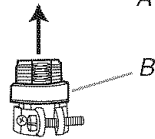
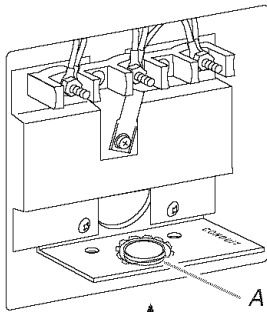
- Position cord/conduit plate as shown in the following illustration.



- Replace cord/conduit plate and insert screws.

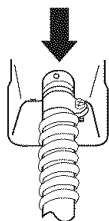


- Assemble a UL listed conduit connector in the opening.



A. Removable retaining nut  
B. Strain relief

- Feed the flexible conduit through the strain relief, allowing enough slack to easily attach wiring to the terminal block.
- Tighten strain relief screw against the flexible conduit.



- Replace back panel and screws on rear of range.
- Complete installation following instructions for your type of electrical connection:

**4-wire** (recommended)

**3-wire** (if 4-wire is not available)

## Electrical Connection Options

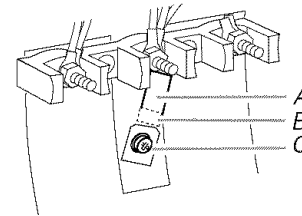
If your home has:	And you will be connecting to:	Go to Section:
4-wire receptacle (NEMA type 14-50R)	A UL listed, 250-volt minimum, 40-amp, range power supply cord	4-wire connection: Power supply cord
4-wire direct	A fused disconnect or circuit breaker box	4-wire connection: Direct wire
3-wire receptacle (NEMA type 10-50R)	A UL listed, 250-volt minimum, 40-amp, range power supply cord	3-wire connection: Power supply cord
3-wire direct	A fused disconnect or circuit breaker box	3-wire connection: Direct wire

### 4-wire connection: Power Supply Cord

Use this method for:

- New branch-circuit installations (1996 NEC)
- Mobile homes
- Recreational vehicles
- In an area where local codes prohibit grounding through the neutral

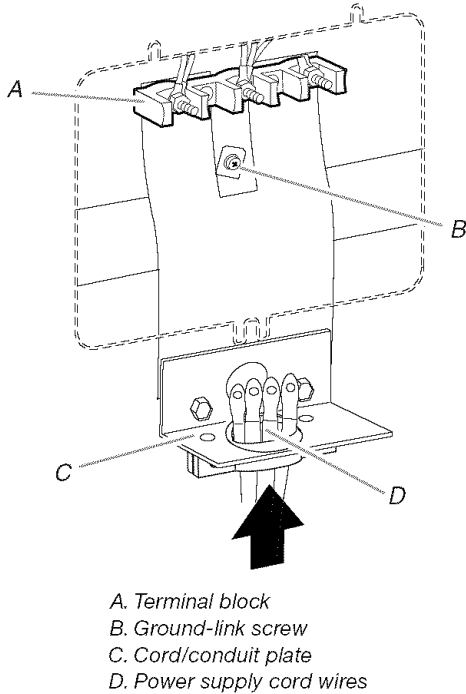
- Part of metal ground strap must be cut out and removed.



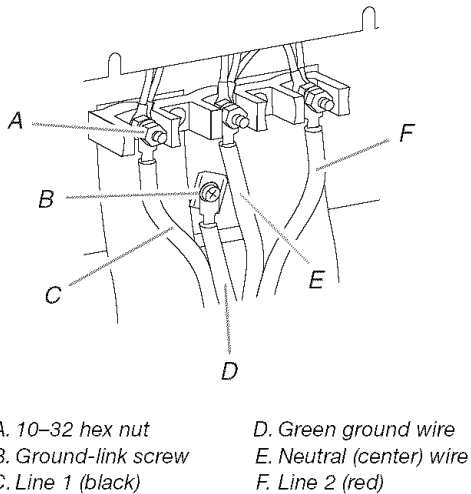
A. Metal ground strap  
B. Discard  
C. Ground-link screw

- Use Phillips screwdriver to remove the ground-link screw from the back of the range. Save the ground-link screw and the end of the ground-link under the screw.

3. Feed the power supply cord through the strain relief in the cord/conduit plate on bottom of range. Allow enough slack to easily attach the wiring to the terminal block.



4. Use Phillips screwdriver to connect the green ground wire from the power supply cord to the range with the ground-link screw. The ground wire must be attached first.
5. Use  $\frac{3}{8}$ " nut driver to connect the neutral (white) wire to the center terminal block post with one of the 10-32 hex nuts.

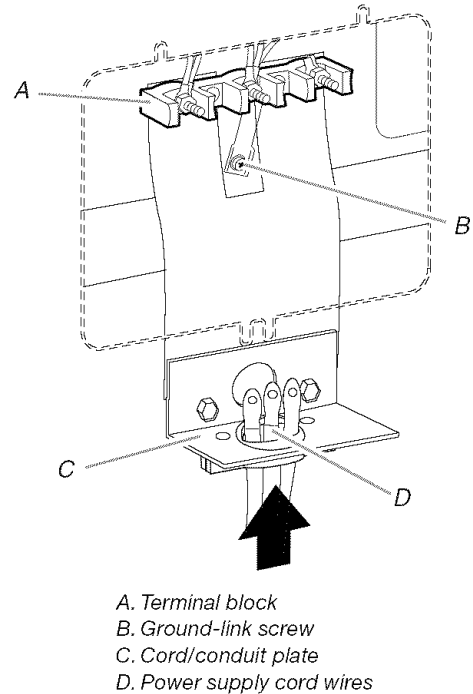


6. Connect line 1 (black) and line 2 (red) wires to the outer terminal block posts with 10-32 hex nuts.
  7. Securely tighten hex nuts.
- NOTE:** For power supply cord replacement, only use a power cord rated at 250 volts minimum, 40 amps or 50 amps that is marked for use with nominal  $1\frac{1}{8}$ " (3.5 cm) diameter connection opening, with ring terminals and marked for use with ranges.
8. Replace terminal block access cover.

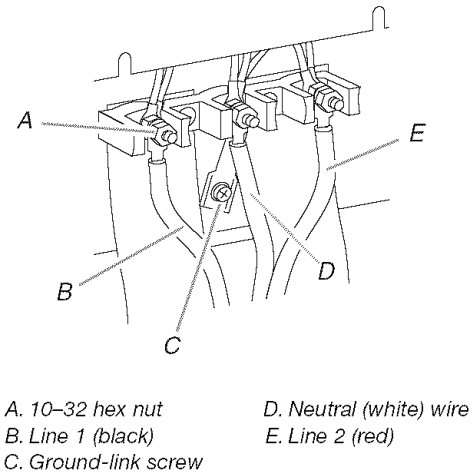
### 3-wire connection: Power Supply Cord

Use this method only if local codes permit connecting chassis ground conductor to neutral wire of power supply cord.

1. Feed the power supply cord through the strain relief in the cord/conduit plate on bottom of range. Allow enough slack to easily attach the wiring to the terminal block.



2. Use  $\frac{3}{8}$ " nut driver to connect the neutral (white) wire to the center terminal block post with one of the 10-32 hex nuts.



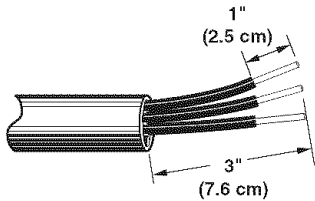
3. Connect line 1 (black) and line 2 (red) wires to the outer terminal block posts with 10-32 hex nuts.
  4. Securely tighten hex nuts.
- NOTE:** For power supply cord replacement, only use a power cord rated at 250 volts minimum, 40 amps or 50 amps that is marked for use with nominal  $1\frac{1}{8}$ " (3.5 cm) diameter connection opening, with ring terminals and marked for use with ranges.
5. Replace terminal block access cover.



## Direct Wire Installation: Copper or Aluminum Wire

This range may be connected directly to the fuse disconnect or circuit breaker box. Depending on your electrical supply, make the required 3-wire or 4-wire connection.

1. Strip outer covering back 3" (7.6 cm) to expose wires. Strip the insulation back 1" (2.5 cm) from the end of each wire.



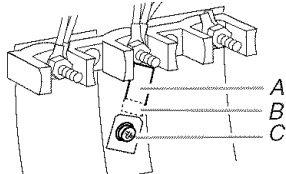
2. Allow enough slack in the wire to easily attach the wiring terminal block.
3. Complete electrical connection according to your type of electrical supply (4-wire or 3-wire connection).

## 4-wire Connection: Direct Wire

Use this method for:

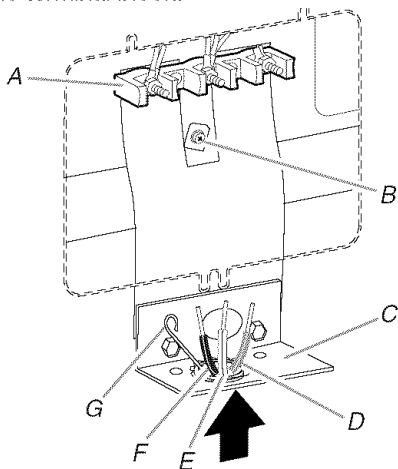
- New branch-circuit installations (1996 NEC)
- Mobile homes
- Recreational vehicles
- In an area where local codes prohibit grounding through the neutral

1. Part of metal ground strap must be cut out and removed.



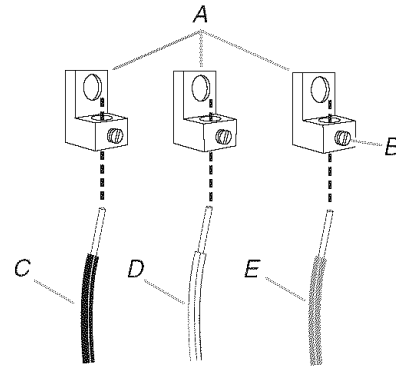
A. Metal ground strap  
B. Discard  
C. Ground-link screw

2. Use Phillips screwdriver to remove the ground-link screw from the back of the range. Save the ground-link screw and the end of the ground-link under the screw.
3. Pull the conduit through the strain relief on cord/conduit plate on bottom of range. Allow enough slack to easily attach wiring to the terminal block.



A. Terminal block  
B. Ground-link screw  
C. Cord/conduit plate  
D. Line 2 (red) wire  
E. Neutral (white) wire  
F. Line 1 (black) wire  
G. Bare (green) ground wire

4. Attach terminal lugs to line 1 (black), neutral (white), and line 2 (red) wires. Loosen (do not remove) the set screw on the front of the terminal lug and insert exposed wire end through bottom of terminal lugs. Securely tighten set screw to XX lbs-in. torque. See Bare Wire Torque Specifications chart.



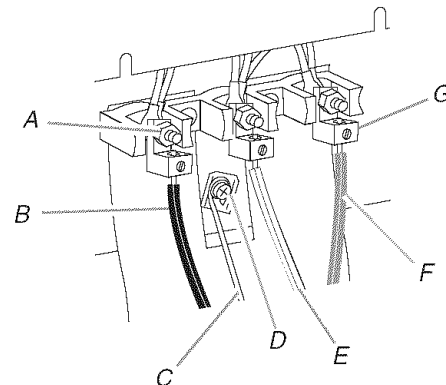
A. Terminal lug  
B. Set screw  
C. Line 1 (black) wire  
D. Neutral (white) wire  
E. Line 2 (red) wire

## Bare Wire Torque Specifications

Attaching terminal lugs to the terminal block - 20 lbs-in. (2.3 N-m)

Wire Awg	Torque
8 gauge copper	25 lbs-in. (2.8 N-m)
6 gauge aluminum	35 lbs-in. (4.0 N-m)

5. Use Phillips screwdriver to connect the bare (green) ground wire to the range with the ground-link screw. The ground wire must be attached first and must not contact any other terminal.
6. Use 3/8" nut driver to connect the neutral (white) wire to the center terminal block post with one of the 10-32 hex nuts.



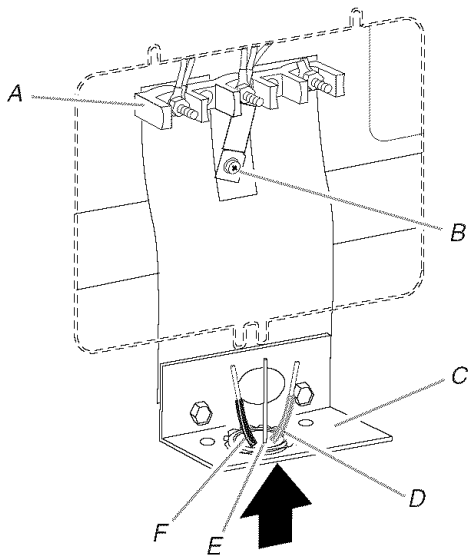
A. 10-32 hex nut  
B. Line 1 (black)  
C. Bare (green) ground wire  
D. Ground-link screw  
E. Neutral (white) wire  
F. Line 2 (red)  
G. Terminal lug

7. Connect line 1 (black) and line 2 (red) wires to the outer terminal block posts with 10-32 hex nuts.
8. Securely tighten hex nuts.
9. Replace terminal block access cover.

### 3-wire connection: Direct Wire

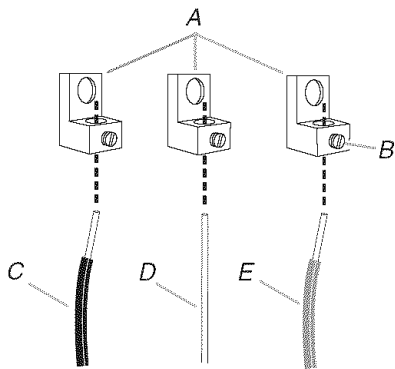
Use this method only if local codes permit connecting ground conductor to neutral supply wire.

1. Pull the conduit through the hole and conduit plate on bottom of range. Allow enough slack to easily attach the wiring to the terminal block.



A. Terminal block  
B. Ground-link screw  
C. Cord/conduit plate  
D. Line 2 (red) wire  
E. Bare (green) ground wire  
F. Line 1 (black) wire

2. Attach terminal lugs to line 1 (black), bare (green) ground, and line 2 (red) wires. Loosen (do not remove) the set screw on the front of the terminal lug and insert exposed wire end through bottom of terminal lugs. Securely tighten set screw to XX lbs-in. torque. See Bare Wire Torque Specifications chart.



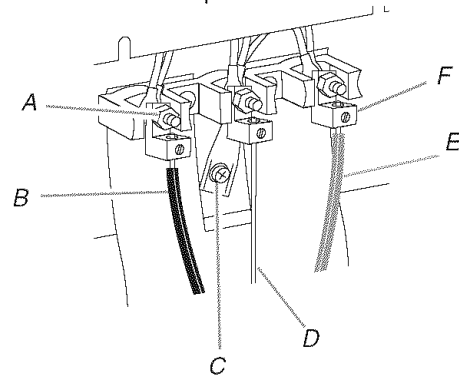
A. Terminal lug  
B. Set screw  
C. Line 1 (black) wire  
D. Bare (green) ground wire  
E. Line 2 (red) wire

### Bare Wire Torque Specifications

Attaching terminal lugs to the terminal block - 20 lbs-in. (2.3 N-m)

Wire Awg	Torque
8 gauge copper	25 lbs-in. (2.8 N-m)
6 gauge aluminum	35 lbs-in. (4.0 N-m)

3. Use  $\frac{3}{8}$ " nut driver to connect the bare (green) ground wire to the center terminal block post with one of the 10-32 hex nuts.

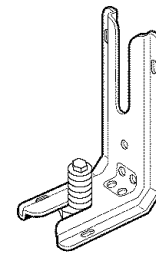


A. 10-32 hex nut  
B. Line 1 (black)  
C. Ground-link screw  
D. Bare (green) ground wire  
E. Line 2 (red)  
F. Terminal lug

4. Connect line 1 (black) and line 2 (red) wires to the outer terminal block posts with 10-32 hex nuts.
5. Securely tighten hex nuts.
6. Replace terminal block access cover.

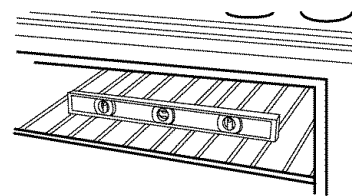
### Verify Anti-Tip Bracket Location

1. Making sure the anti-tip bracket is installed:
  - Look for the anti-tip bracket securely attached to floor or wall.
  - Slide range back so rear range foot is engaged with anti-tip bracket.



### Level Range

1. Place rack in oven. Place level on rack and check levelness of range, first side to side; then front to back.



2. If range is not level, pull range forward until rear leveling leg is removed from the anti-tip bracket.
3. Use wrench to adjust leveling legs up or down until range is level. Push range back into position.
4. Check that rear leveling leg is engaged in anti-tip bracket.

**NOTE:** Range must be level for satisfactory baking conditions.

## Complete Installation

1. Check that all parts are now installed. If there is an extra part, go back through the steps to see which step was skipped.
2. Check that you have all of your tools.
3. Dispose of/recycle all packaging materials.
4. Check that the range is level. See “Level Range.”
5. Use a mild solution of liquid household cleaner and warm water to remove waxy residue caused by protective shipping material. Dry thoroughly with a soft cloth. For more information, read the “Range Care” section of the Use and Care Guide.
6. Read the range Use and Care Guide.
7. Plug power cord into appropriate outlet. Slide range into its final location. Check that the flexible conduit or power supply cord are not bent.
8. Turn power on. Turn on surface burners and oven. See the Use and Care Guide for specific instruction on range operation.


### If range does not operate, check the following:

- Household fuse is intact and tight; or circuit breaker has not tripped.
- Range is plugged into an outlet.
- Electrical supply is connected.
- See “Troubleshooting” in the Use and Care Guide.

When the range has been on for 5 minutes, check for heat. If range is cold, turn off the range and contact a qualified technician.

## Moving the Range

**⚠ WARNING**




**Tip Over Hazard**

A child or adult can tip the range and be killed.  
Connect anti-tip bracket to rear range foot.  
Reconnect the anti-tip bracket, if the range is moved.  
Failure to follow these instructions can result in death or serious burns to children and adults.

For direct-wired ranges:

**⚠ WARNING**



**Electrical Shock Hazard**

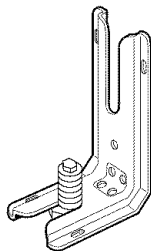
Disconnect power before servicing.  
Replace all parts and panels before operating.  
Failure to do so can result in death or electrical shock.

When moving range, slide range onto cardboard or hardboard to avoid damaging the floor covering.

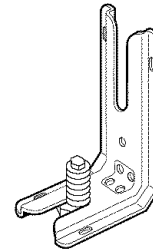
If removing the range is necessary for cleaning or maintenance:

### For power supply cord-connected ranges:

1. Slide range forward.
2. Unplug the power supply cord.
3. Complete cleaning or maintenance.
4. Plug in power supply cord.
5. Check that anti-tip bracket is installed:
  - Look for the anti-tip bracket securely attached to floor or wall.
  - Slide range back so rear range foot is under anti-tip bracket.



1. Disconnect power.
2. Slide range forward.
3. Complete cleaning or maintenance.
4. Check that anti-tip bracket is installed:
  - Look for the anti-tip bracket securely attached to floor or wall.
  - Slide range back so rear range foot is under anti-tip bracket.



5. Check that range is level.
6. Reconnect power.

6. Check that range is level.

# SEGURIDAD DE LA ESTUFA

## Su seguridad y la seguridad de los demás es muy importante.

Hemos incluido muchos mensajes importantes de seguridad en este manual y en su electrodoméstico. Lea y obedezca siempre todos los mensajes de seguridad.



Este es el símbolo de advertencia de seguridad.

Este símbolo le llama la atención sobre peligros potenciales que pueden ocasionar la muerte o una lesión a usted y a los demás.

Todos los mensajes de seguridad irán a continuación del símbolo de advertencia de seguridad y de la palabra "PELIGRO" o "ADVERTENCIA". Estas palabras significan:

**⚠ PELIGRO**

Si no sigue las instrucciones de inmediato, usted puede morir o sufrir una lesión grave.

**⚠ ADVERTENCIA**

Si no sigue las instrucciones, usted puede morir o sufrir una lesión grave.

Todos los mensajes de seguridad le dirán el peligro potencial, le dirán cómo reducir las posibilidades de sufrir una lesión y lo que puede suceder si no se siguen las instrucciones.

## ⚠ ADVERTENCIA



### Peligro de Vuelco

Un niño o un adulto puede volcar accidentalmente la estufa y resultar muerto.

Conecte el soporte anti-vuelco a la pata trasera de la estufa.

Si traslada de lugar la estufa, vuelva a conectar el soporte anti-vuelco.

No seguir estas instrucciones puede ocasionar la muerte o quemaduras graves en niños y adultos.

# REQUISITOS DE INSTALACIÓN

## Piezas y herramientas

Reúna las herramientas y piezas necesarias antes de comenzar la instalación. Lea y siga las instrucciones provistas con cualquiera de las herramientas enlistadas aquí.

### Herramientas necesarias

- Cinta para medir
- Nivel
- Destornillador Phillips
- Destornillador de hoja plana
- Llave de tuerca o pinzas
- Llave de tuercas de 3/8"
- Taladro manual o eléctrico
- Broca de 1/8" (3,2 mm)

### Piezas suministradas

Verifique que estén todas las piezas.

- 3 tuercas hexagonales de 10-32 (sujetas a la caja de terminal)
- 3 talones terminales
- Parrillas del horno
- 2 tornillos N° 12 x 1 5/8" (para montar el soporte anti-vuelco)
- Soporte anti-vuelco (pegado con cinta adhesiva dentro del horno superior, con el material impreso)

El soporte anti-vuelco debe estar montado firmemente a la pared posterior o al piso. Según el espesor del piso, es posible que sea necesario utilizar tornillos más largos para sujetar el soporte al contrapiso. Puede conseguir tornillos más largos en su ferretería local.

### Piezas necesarias

Si emplea un cable de suministro eléctrico:

- Un cable de suministro de energía que esté en la lista de UL, para ser usado con estufas. El cable deberá tener una clasificación de 250 voltios como mínimo, 40 ó 50 amperios, marcado para ser usado con una abertura de conexión nominal con un diámetro de 1 3/8" (3,5 cm), y deberá terminar en terminales de anillo o terminales de horquilla abiertas, con los extremos hacia arriba.
- Un protector de cables que esté en la lista de UL.

Verifique los códigos locales. Verifique el suministro eléctrico existente. Vea la sección "Requisitos eléctricos".

Es recomendable que todas las conexiones eléctricas sean hechas por un instalador eléctrico competente autorizado.

## Requisitos de ubicación

**IMPORTANTE:** Observe todos los códigos y reglamentos aplicables.

- Es la responsabilidad del instalador cumplir con los espacios de instalación especificados en la placa con la clasificación de modelo/serie. La placa de clasificación de modelo/serie está ubicada detrás del panel.
- Deberá colocarse la estufa en un lugar conveniente de la cocina para su uso.
- Para eliminar el riesgo de quemaduras o incendio al tocar unidades con la superficie demasiado caliente, deberá evitarse el uso de armarios de almacenaje encima de las unidades. Si van a proveerse armarios, puede reducir el riesgo instalando una capota de ventilación que se proyecte horizontalmente un mínimo de 5" (12,7 cm) sobresaliendo de la base de los armarios.
- Deben usarse las dimensiones de la abertura del armario que se muestran. Las dimensiones proporcionadas son los espacios mínimos.
- Debe instalarse del soporte anti-vuelco del piso. Para instalar el soporte anti-vuelco enviado con la estufa, vea la sección "Instalación del soporte anti-vuelco".
- Se requiere un suministro eléctrico conectado a tierra. Vea la sección "Requisitos eléctricos".

**IMPORTANTE:** Para evitar daños a sus armarios, verifique con el constructor o distribuidor de armarios para asegurarse de que los materiales que se usen no se descoloren, astillen ni sufran ningún otro tipo de daño. Esta estufa ha sido diseñada de acuerdo a los requisitos de UL y CSA Internacional, y cumple con las temperaturas máximas permitidas para armarios de madera de 194°F (90°C).

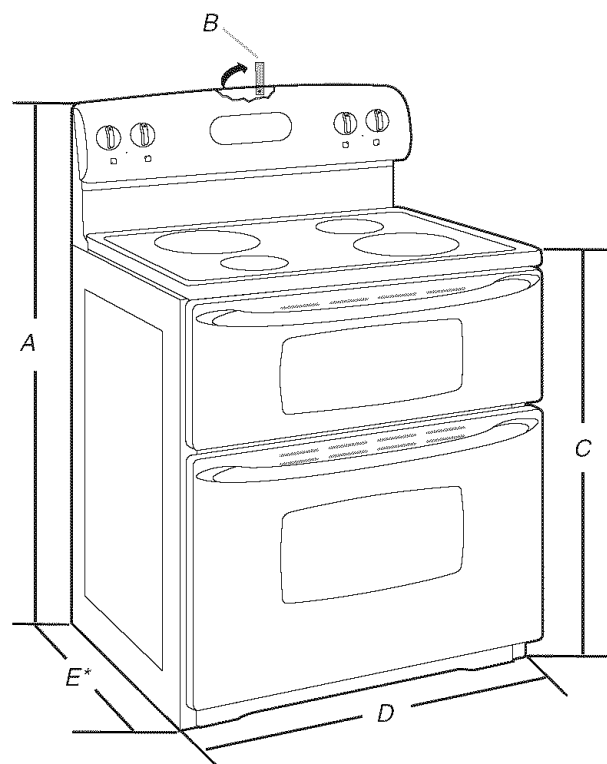
### Requisitos de instalación adicionales para las casas rodantes

La instalación de esta estufa debe ajustarse al Estándar de seguridad y construcción de casas fabricadas, Título 24 CFR, Parte 3280 (anteriormente conocido como Estándar federal para la seguridad y construcción de casas rodantes, Título 24, HUD Parte 280). Cuando no sea aplicable ese estándar, use el Estándar para instalaciones en casas fabricadas, ANSI A225.1/ NFPA 501A u obedezca los códigos locales.

#### Las instalaciones en casas rodantes necesitan:

- Cuando se instale la estufa en una casa rodante, deberá asegurarse al piso durante el transporte. Cualquier método de fijación es adecuado en tanto cumpla con las normas indicadas arriba.
- Para una instalación en casa rodante, deberá usarse un cable de suministro de energía de cuatro hilos. Deberá revisarse el cableado del aparato. Vea la sección "Conexión eléctrica".

### Medidas del producto



A. 46<sup>7</sup>/<sub>8</sub>" (119,9 cm)

B. Placa de número de modelo/  
serie (ubicada detrás del  
panel de control)\*

C. 35<sup>7</sup>/<sub>8</sub>" (91,4 cm)

D. 29<sup>7</sup>/<sub>8</sub>" (75,9 cm)

E. 26<sup>5</sup>/<sub>16</sub>" - 27<sup>1</sup>/<sub>4</sub>" (66,8 - 69,2 cm)\*\*

\*La placa con el número de serie puede rotarse hacia arriba desde la parte posterior del panel de control, para verla desde el frente de la estufa.

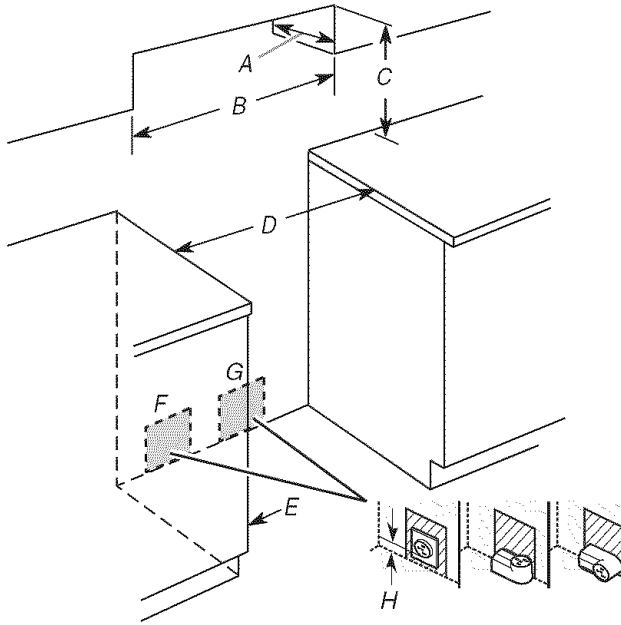
\*\*Se excluye la manija. La medida se indica desde la pared hasta el frente de la puerta del horno, y variará según la instalación del contacto eléctrico.

### Dimensiones del armario

Las dimensiones de la abertura del armario que se muestran son para una profundidad del mostrador de 25" (64,0 cm), profundidad de la base del armario de 24" (61,0 cm) y una altura del mostrador de 36" (91,4 cm).

Si va a instalar una combinación de campana para estufa o de microondas campana sobre la estufa, siga las instrucciones de instalación incluidas con la combinación de campana para estufa o de microondas campana para las medidas de espacio sobre la superficie de cocción.

Una estufa autónoma puede instalarse próxima a las paredes de combustible, con un espacio de cero.



- A. 13" (33,0 cm) profundidad del armario superior
- B. 30" (76,2 cm) ancho mínimo de la abertura
- C. Para ver el espacio mínimo hasta la parte superior de la superficie de cocción, vea la NOTA.
- D. 30" (76,2 cm) ancho mínimo de la abertura
- E. La puerta o la bisagra del armario no deberán extenderse dentro del área de corte.

- F. área sombreada para 3 hilos - 7" (17,8 cm) mínimo del lado izquierdo del armario, 5¾" (14,6 cm) máximo desde el piso, 6" (15,2 cm) ancho máximo\*
- G. área sombreada para 4 hilos - 10" (25,4 cm) mínimo desde el lado derecho del armario, 5¾" (14,6 cm) máximo desde el piso, 6" (15,2 cm) ancho máximo\*
- H. 1½" (3,8 cm) mínimo desde el piso, si va a usar un contacto montado al ras.

\*Nada que esté ubicado en las áreas sombreadas puede extenderse más de 1½" (3,8 cm) desde la pared, o la estufa no se deslizará por completo hacia atrás.

**NOTA:** 24" (61,0 cm) mínimo cuando la base del armario de madera o de metal esté protegida por cartón retardante a las llamas de no menos de ¼" (0,64 cm), cubierto de lámina de acero de no menos de N° 28 MSG, acero inoxidable de 0,015" (0,4 mm), aluminio de 0,024" (0,6 mm) o cobre de 0,020" (0,5 mm).

30" (76,2 cm) de espacio mínimo entre la parte superior de la plataforma de la superficie de cocción y la base de un armario de madera o metal desprotegido.

## Requisitos eléctricos

Si los códigos lo permiten y se emplea un hilo de conexión a tierra separado, es recomendable que un instalador eléctrico competente determine si la trayectoria de conexión a tierra y el calibre del cable están de acuerdo con los códigos locales.

No use un cable eléctrico de extensión.

Asegúrese de que la conexión eléctrica y el tamaño del hilo sean adecuados y de conformidad con el Código Nacional Eléctrico, ANSI/NFPA 70 - última edición y con todos los códigos y ordenanzas locales.

Usted puede obtener una copia de todas las normas arriba indicadas en: National Fire Protection Association  
One Batterymarch Park  
Quincy, MA 02269.

**ADVERTENCIA:** La conexión inadecuada del conductor a tierra para el equipo puede resultar en un riesgo de choque eléctrico. Si no está seguro de que la conexión a tierra del aparato sea la adecuada, verifíquela con un electricista o técnico de servicio competente. No modifique el enchufe del cable de suministro de energía. Si no encaja en el contacto, consulte con un electricista competente para instalar un contacto adecuado.

### Conexión eléctrica

Para instalar la estufa adecuadamente, usted debe determinar el tipo de conexión eléctrica que va a usar y seguir las instrucciones que aquí se proveen para el caso.

- La estufa debe estar conectada al voltaje eléctrico y frecuencia apropiados según se especifica en la placa de clasificación del modelo/serie. La placa de clasificación del número de modelo/serie está ubicada detrás del panel de control o sobre el marco del horno, detrás del panel del cajón de almacenamiento. Consulte las figuras en la sección "Dimensiones del producto" de la sección "Requisitos de ubicación".
- Esta estufa fue fabricada con el terminal neutro conectado a la carcasa. Use un cable de suministro eléctrico de 3 hilos, aprobado por UL, de 40 ó 50 amperios (cable flexible) (vea la tabla de voltaje de la estufa a continuación). Si los códigos locales no permiten hacer la conexión a tierra a través del terminal neutro, use un cable de suministro eléctrico de 4 hilos de 250 voltios, 40 ó 50 amperios y que hayan sido investigados para ser usados con estufas.

Voltaje de la estufa*		Voltaje especificado del juego de cable de suministro de energía y protección del circuito
120/240 voltios	120/208 voltios	Amperios
8,8 - 16,5 KW	7,8 - 12,5 KW	40 ó 50**
16,6 - 22,5 KW	12,6 - 18,5 KW	50

\*La carga calculada de NEC (Código nacional eléctrico, por sus siglas en inglés) es menor que la carga conectada total que se indica en la placa de clasificación de modelo/serie.

\*\*Si se conecta a un circuito de 50 amperios, use un cable con clasificación de 50 amperios con el juego. Para los juegos de cable que tengan una clasificación de 50 amperios, use los juegos en los cuales se especifique usar con una abertura de conexión nominal de 1¾" (34,9 mm) de diámetro.

- Se recomienda un fusible retardador o un cortacircuitos.
- Se puede conectar la estufa directamente a un desconectador con fusible (o una caja de cortacircuitos) a través de un cable flexible o con forro no metálico, de cobre o aluminio. Vea “Conexión eléctrica”.
- Deje de 2 a 3 pies (61,0 cm a 91,4 cm) extra en la línea para que se pueda mover la estufa en el caso que alguna vez sea necesario darle servicio.
- Debe proveerse un conector de conducto aprobado por UL a cada extremo del cable de suministro de energía (en la estufa y en la caja de empalmes).
- El tamaño de los hilos y las conexiones deben cumplir con la clasificación de la estufa.
- El diagrama de cableado está ubicado en la parte posterior de la estufa o dentro del cajón de almacenamiento en una bolsa de plástico.

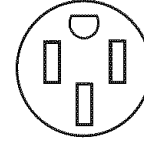
#### Si se va a conectar a un sistema de 4 hilos:

Esta estufa ha sido fabricada con la puesta a tierra conectada a la carcasa. La puesta a tierra debe revisarse para verificar que el hilo verde de puesta a tierra del cable de suministro eléctrico de 4 hilos esté conectado a la carcasa. Vea “Conexión eléctrica”.

Está prohibido hacer la puesta a tierra a través del conductor neutro para las nuevas instalaciones de circuito derivado (1996 NEC); casas rodantes; y vehículos de recreación, o un área donde los códigos locales prohíben la conexión a tierra a través del terminal neutro.

Cuando se usa un contacto de 4 hilos de NEMA Tipo 14-50R, se debe usar un cable de suministro eléctrico igual que esté en la lista de UL (flexible) para estufa, de 4 hilos, 250 voltios y 40 ó 50 amperios. Este cable contiene 4 conductores de cobre con terminales de anillo o de horquilla con extremos abiertos y hacia arriba, el cual termina en un enchufe NEMA Tipo 14-50P en el extremo de suministro de energía.

El cuarto conductor (de puesta a tierra) debe estar identificado con una cubierta verde o verde/amarilla y el conductor neutral debe estar identificado con una cubierta blanca. El cable debe ser Tipo SRD o SRDT con un protector de cables incluido en la lista de UL y de un largo mínimo de 4 pies (1,22 metros).



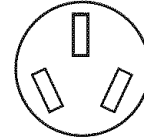
Contacto de 4 alambres de (14-50R).

Los tamaños mínimos para el conductor de suministro de cobre de 4 hilos son:

- circuito de 40 amperios
- 2 conductores N° 8
- 1 conductor blanco neutro N° 10
- 1 conductor verde a tierra N° 8

#### Si se va a conectar a un sistema de 3 hilos:

Es posible que los códigos locales permitan el uso de un cable de suministro de energía para estufa (flexible) que esté en la lista de UL, de 3 hilos, 250 voltios, 40 ó 50 amperios. Este cable contiene 3 conductores de cobre con terminales de anillo o de horquilla con extremos abiertos y hacia arriba, el cual termina en un enchufe NEMA Tipo 10-50P en el extremo de suministro de energía. Los conectores del extremo del aparato deben estar en el punto en que el cable de suministro de energía entra en el aparato. Para ello se usa un contacto de 3 hilos de Tipo NEMA 10-50R.



Contacto de 3 alambres de (10-50R).

## INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

### Desempaque la estufa

#### **⚠ ADVERTENCIA**

##### **Peligro de peso excesivo**

**Use dos o más personas para mover e instalar la estufa.**

**No seguir esta instrucción puede ocasionar una lesión en la espalda u otro tipo de lesiones.**

1. Quite los materiales de envío, la cinta adhesiva y la película protectora de la estufa. Mantenga la base de cartón debajo de la estufa.
2. Saque las parrillas del horno y el paquete de piezas del interior del horno.

3. Para colocar la estufa sobre su parte posterior, tome los 4 esquinales de cartón de la caja. Apile un esquinale de cartón sobre el otro. Repita con los otros 2 esquinales. Colóquelos a lo largo, sobre el piso, detrás de la estufa para protegerla cuando se coloque sobre su parte posterior.
4. Con la ayuda de 2 o más personas, agarre la estufa con firmeza y colóquela suavemente sobre su parte posterior, en los esquinales de cartón.
5. Jale la base de cartón con firmeza para quitarla.
6. Use una llave de tuercas ajustable para aflojar las patas niveladoras.
7. Coloque el cartón o madera frente a la estufa. Con la ayuda de 2 o más personas, coloque la estufa de pie nuevamente sobre el cartón o madera.

## Regule las patas niveladoras

1. Si es necesario ajustar la altura de la estufa, use una llave o pinzas para aflojar las 4 patas niveladoras.

Esto puede hacerse con la estufa en su parte posterior, o con la estufa apoyada sobre 2 patas después de haberse colocado en posición vertical.

**NOTA:** Para colocar la estufa nuevamente en posición vertical, coloque un cartón o una madera frente a la misma. Con la ayuda de 2 o más personas, coloque la estufa de pie nuevamente sobre el cartón o madera.

## ⚠ ADVERTENCIA



### Peligro de Vuelco

Un niño o un adulto puede volcar accidentalmente la estufa y resultar muerto.

Conecte el soporte anti-vuelco a la pata trasera de la estufa.

Si traslada de lugar la estufa, vuelva a conectar el soporte anti-vuelco.

No seguir estas instrucciones puede ocasionar la muerte o quemaduras graves en niños y adultos.

2. Ajuste las patas niveladoras a la altura adecuada. Las patas niveladoras pueden aflojarse para agregar un máximo de 1" (2,5 cm). Se necesita un mínimo de  $\frac{3}{16}$ " (5,0 mm) para encajar el soporte anti-vuelco.

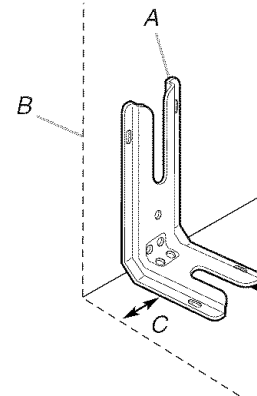
**NOTA:** Si se ajusta la altura cuando la estufa está de pie, inclínala hacia atrás para ajustar las patas delanteras y luego inclínala hacia delante para ajustar las patas traseras.

3. Cuando la estufa esté a la altura correcta, cerciórese de que hay un espacio adecuado debajo de la estufa, para el soporte anti-vuelco. Antes de deslizar la estufa hacia su posición final, antes de la instalación del soporte anti-vuelco, verifique que éste se pueda deslizar debajo de la estufa y sobre la pata niveladora trasera.

## Instalación del soporte anti-vuelco

1. Saque el soporte anti-vuelco, que está pegado con cinta adhesiva dentro del horno superior, con el material impreso.
2. Decida qué método de montaje usar: en el piso o en la pared. Si usted tiene un piso de piedra o de mampostería, puede usar el método de montaje en la pared.

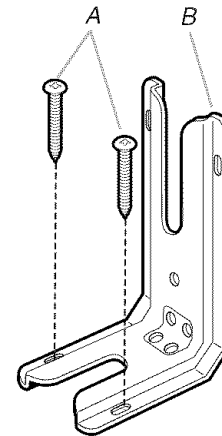
3. Decida y marque el borde de la estufa en el espacio para cortar. El soporte de montaje puede instalarse en el lado izquierdo o derecho del área recortada. Coloque el soporte de montaje en el área de corte, de modo que el borde derecho (o izquierdo) del soporte esté a  $\frac{1}{16}$ " (2,4 cm) del borde marcado de la estufa, como se muestra.



A. Soporte anti-vuelco  
B. Marque el borde de la estufa  
C.  $\frac{1}{16}$ " (2,4 cm)

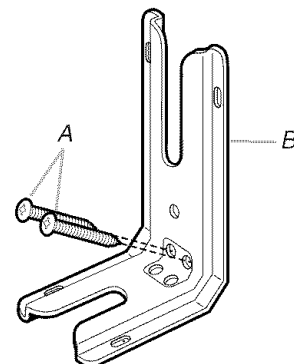
4. Taladre dos orificios de  $\frac{1}{8}$ " (3,0 mm), que corresponden a los orificios del soporte para el método de montaje que ha determinado. Vea a continuación.

### Montaje a través del piso



A. Tornillos N° 12 x  $\frac{1}{8}$ "  
B. Soporte anti-vuelco

### Montaje a través de la pared



A. Tornillos N° 12 x  $\frac{1}{8}$ "  
B. Soporte anti-vuelco

5. Usando el destornillador Phillips, monte el soporte anti-vuelco a la pared o al piso, con los dos tornillos N° 12 x  $\frac{1}{8}$ " provistos.



## Conexión eléctrica – Sólo en EE.UU.

### Cable de suministro de energía

#### ⚠ ADVERTENCIA



##### Peligro de Choque Eléctrico

Desconecte el suministro de energía antes de darle mantenimiento.

Use un cable de suministro eléctrico nuevo de 40 amp.

Enchufe en un contacto con conexión a tierra.

No seguir estas instrucciones puede ocasionar la muerte, incendio o choque eléctrico.

### Cable directo

#### ⚠ ADVERTENCIA



##### Peligro de Choque Eléctrico

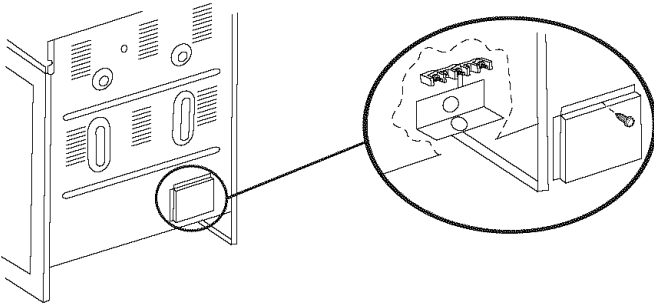
Desconecte el suministro de energía antes de darle servicio.

Use un alambre de cobre de calibre 8 o un alambre de aluminio de calibre 6.

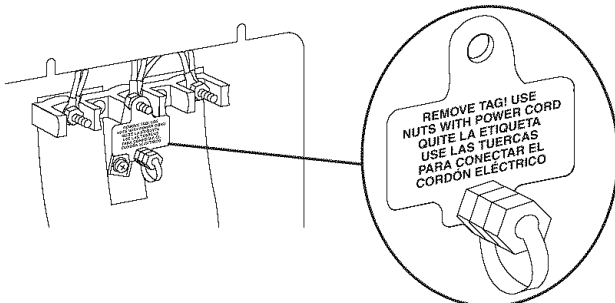
Conecte la estufa a tierra.

No seguir estas instrucciones puede ocasionar la muerte, incendio o choque eléctrico.

1. Desconecte el suministro de energía.
2. Utilice un destornillador Phillips para quitar el tornillo de la tapa del bloque de terminal ubicado en la parte posterior de la estufa. Jale la tapa hacia abajo y hacia usted para sacarla.



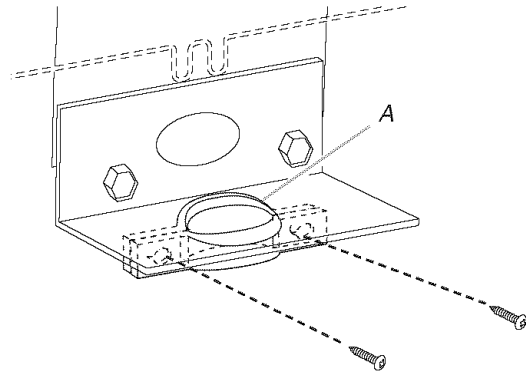
3. Saque la etiqueta de plástico que tiene las tuercas hexagonales de 10-32 del puesto medio del bloque de terminal.



4. Agregue el protector de cables.

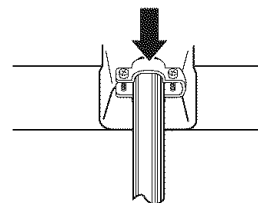
#### Estilo 1: Protector de cables del cable de suministro de energía

- Ensamble en la abertura un protector de cables que esté en la lista de UL.



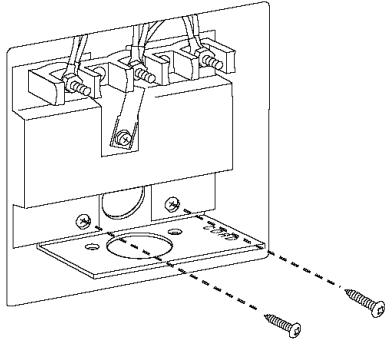
A. Protector de cables que esté en la lista de UL

- Haga pasar el cable de suministro de energía a través del protector de cables en la placa del cable/conducto, en la base de la estufa. Deje el hilo lo suficientemente flojo para poder conectar el cableado al bloque de terminal.
- Apriete el tornillo del protector de cables contra el cable de suministro eléctrico.

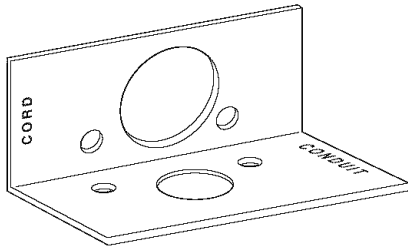


## Estilo 2: Protector de cables para cable directo

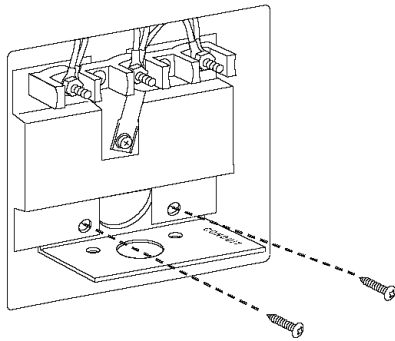
- Use un destornillador Phillips para quitar los tornillos y deslice la placa del cable/conducto hacia abajo y hacia afuera.



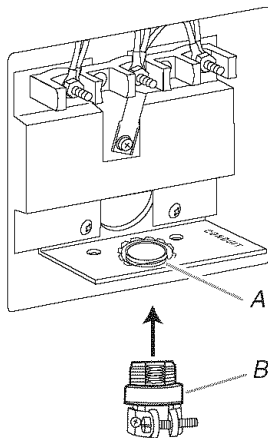
- Coloque la placa del cable/conducto, como se muestra en la ilustración siguiente.



- Vuelva a colocar la placa del cable/conducto e inserte los tornillos.

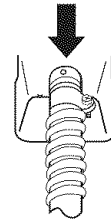


- Ensamble en la abertura un conector de conducto que esté en la lista de UL.



A. Tuerca de retención removible  
B. Protector de cables

- Haga pasar el conducto flexible a través del protector de cables, dejando que quede lo suficientemente flojo para poder conectar el cableado al bloque de terminal.
- Apriete el tornillo del protector de cables contra el conducto flexible.




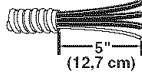

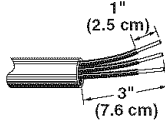
5. Vuelva a colocar el panel posterior y los tornillos en la parte posterior de la estufa.

6. Complete la instalación siguiendo las instrucciones que corresponden al tipo de conexión eléctrica que usted tiene:

**4 hilos** (recomendada)

**3 hilos** (si no existe conexión de 4 hilos)

### Opciones de conexión eléctrica

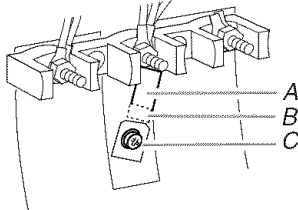
Si su casa tiene:	Y usted va a conectar con:	Vaya a la sección:
Un contacto de 4 hilos (Tipo NEMA 14-50R)	Un cable de suministro de energía para estufa, aprobado de UL, de 250 voltios mínimo y 40 amperios	Conexión de 4 hilos: Cable de suministro de energía
		
Un cable directo de 4 hilos	Un desconectador con fusible o una caja de cortacircuitos	Conexión de 4 hilos: Cable directo
		
Un contacto de 3 hilos (Tipo NEMA 10-50R)	Un cable de suministro de energía para estufa, aprobado de UL, de 250 voltios mínimo y 40 amperios	Conexión de 3 hilos: Cable de suministro de energía
		
Un cable directo de 3 hilos	Un desconectador con fusible o una caja de cortacircuitos	Conexión de 3 hilos: Cable directo
		

## Conexión de 4 hilos: Cable de suministro de energía

Use este método para:

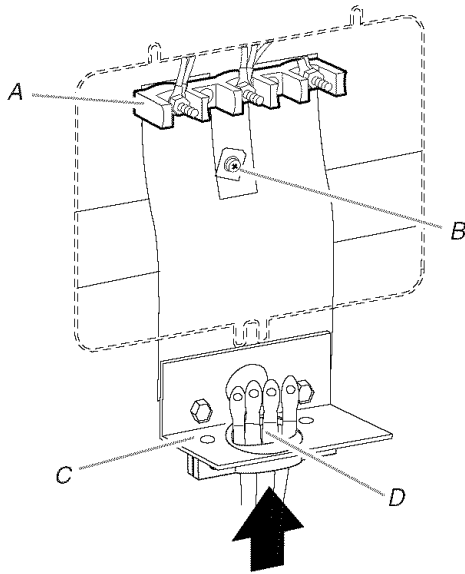
- Nuevas instalaciones de circuito derivado (1996 NEC)
- Casas rodantes
- Vehículos de recreación
- En un área donde los códigos locales prohíben la conexión a tierra a través del terminal neutro.

1. Parte del fleje de metal a tierra debe cortarse y quitarse.



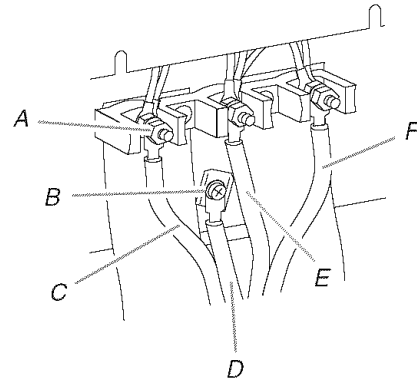
A. Fleje de metal a tierra  
B. Deseche  
C. Tornillo de puesta a tierra

2. Use un destornillador Phillips para quitar el tornillo de puesta a tierra, ubicado en la parte posterior de la estufa. Guarde el tornillo de puesta a tierra y el extremo del hilo de conexión a tierra, ubicado debajo del tornillo.
3. Haga pasar el cable de suministro de energía a través del protector de cables en la placa del cable/conducto, en la base de la estufa. Deje el hilo lo suficientemente flojo para poder conectar el cableado al bloque de terminal.



A. Bloque de terminal  
B. Tornillo de puesta a tierra  
C. Placa del cable/conducto  
D. Hilos del cable de suministro de energía

4. Use un destornillador Phillips para conectar el hilo verde de puesta a tierra, del cable de suministro de energía, a la estufa, con el tornillo de puesta a tierra. Debe sujetarse primero el hilo de puesta a tierra.
5. Use un destornillador de  $\frac{3}{8}$ " para conectar el hilo neutro (blanco) al poste central del bloque de terminal con una de las tuercas hexagonales de 10-32.



A. Tuerca hexagonal de 10-32  
B. Tornillo de puesta a tierra  
C. Línea 1 (negra)  
D. Alambre verde de conexión a tierra  
E. Hilo neutro (central)  
F. Línea 2 (roja)

6. Conecte los hilos de la línea 1 (negra) y de la línea 2 (roja) a los postes externos del bloque de terminal, con las tuercas hexagonales de 10-32.
7. Apriete firmemente las tuercas hexagonales.

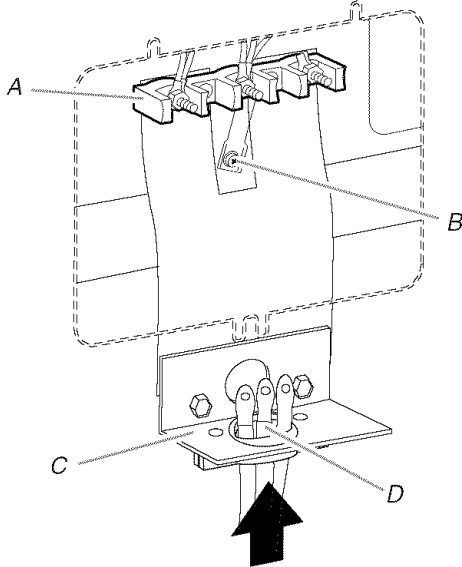
**NOTA:** Para reemplazar el cable de suministro de energía, use solamente un cable de suministro con clasificación de 250 voltios como mínimo, 40 ó 50 amperios, que esté marcado para usarse con una abertura de conexión con un diámetro nominal de  $1\frac{3}{8}$ " (3,5 cm) con terminales de anillo y marcado para ser usado con estufas.

8. Vuelva a colocar la tapa de acceso del bloque de terminal.

## Conexión de 3 hilos: Cable de suministro de energía

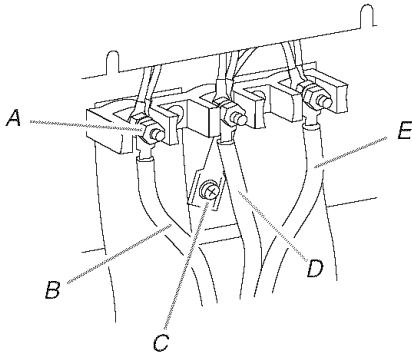
Use este método solamente si los códigos locales permiten conectar el conductor a tierra del chasis al hilo neutro del cable de suministro de energía.

1. Haga pasar el cable de suministro de energía a través del protector de cables en la placa del cable/conducto, en la base de la estufa. Deje el hilo lo suficientemente flojo para poder conectar el cableado al bloque de terminal.



A. Bloque de terminal  
B. Tornillo de puesta a tierra  
C. Placa del cable/conducto  
D. Hilos del cable de suministro de energía

2. Use un destornillador de  $\frac{3}{8}$ " para conectar el hilo neutro (blanco) al poste central del bloque de terminal con una de las tuercas hexagonales de 10-32.



A. Tuerca hexagonal de 10-32  
B. Línea 1 (negra)  
C. Tornillo de puesta a tierra  
D. Hilo neutro (blanco)  
E. Línea 2 (roja)

3. Conecte los hilos de la línea 1 (negra) y de la línea 2 (roja) a los postes externos del bloque de terminal, con las tuercas hexagonales de 10-32.

4. Apriete firmemente las tuercas hexagonales.

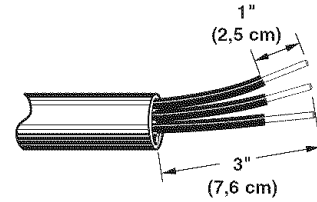
**NOTA:** Para reemplazar el cable de suministro de energía, use solamente un cable de suministro con clasificación de 250 voltios como mínimo, 40 ó 50 amperios, que esté marcado para usarse con una abertura de conexión con un diámetro nominal de  $1\frac{1}{8}$ " (3,5 cm) con terminales de anillo y marcado para ser usado con estufas.

5. Vuelva a colocar la tapa de acceso del bloque de terminal.

## Instalación de cable directo: Alambre de cobre o aluminio

Se puede conectar esta estufa directamente a un desconectador con fusible o una caja de cortacircuitos. Según el suministro de energía que tenga, realice una conexión de 3 ó 4 hilos.

1. Pele la cobertura exterior 3" (7,6 cm) para que los hilos queden a la vista. Pele el aislamiento 1" (2,5 cm) desde el extremo de cada hilo.



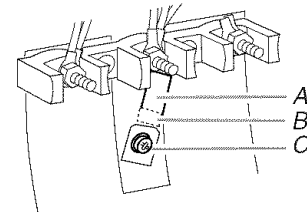
2. Deje el hilo lo suficientemente flojo para poder conectar el cableado al bloque de terminal.
3. Complete la conexión eléctrica de acuerdo con el tipo de suministro de energía que usted tenga (conexión de 4 ó 3 hilos).

## Conexión de 4 hilos: Cable directo

Use este método para:

- Nuevas instalaciones de circuito derivado (1996 NEC)
- Casas rodantes
- Vehículos de recreación
- En un área donde los códigos locales prohíben la conexión a tierra a través del terminal neutro.

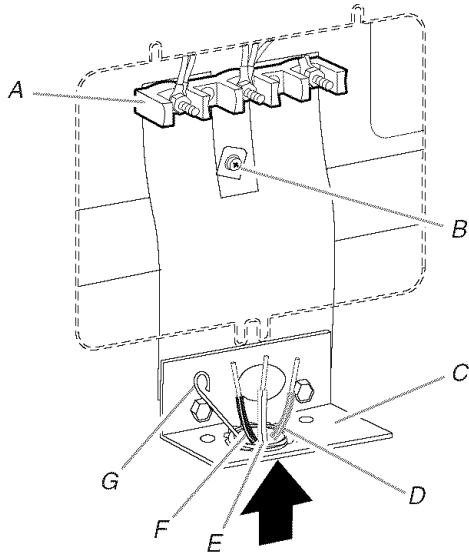
1. Parte del fleje de metal a tierra debe cortarse y quitarse.



A. Fleje de metal a tierra  
B. Desecho  
C. Tornillo de puesta a tierra

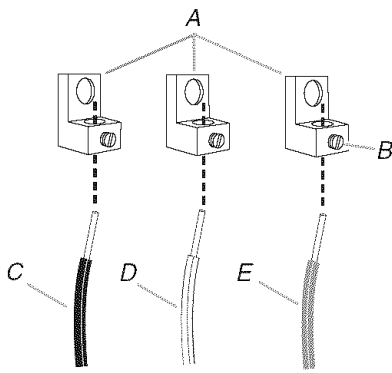
2. Use un destornillador Phillips para quitar el tornillo de puesta a tierra, ubicado en la parte posterior de la estufa. Guarde el tornillo de puesta a tierra y el extremo del hilo de conexión a tierra, ubicado debajo del tornillo.

3. Jale el conducto a través del protector de cables, sobre la placa del cable/conducto en la base de la estufa. Deje el hilo lo suficientemente flojo para poder conectar el cableado al bloque de terminal.



- A. Bloque de terminal
- B. Tornillo de puesta a tierra
- C. Placa del cable/conducto
- D. Línea 2 (roja)
- E. Hilo neutro (blanco)
- F. Hilo de la línea 1 (negro)
- G. Hilo desnudo (verde) de conexión a tierra

4. Sujete los talones terminales a los hilos de la línea 1 (negra), neutra (blanca) y línea 2 (roja). Afloje (no quite) el tornillo fijo que está en el frente del talón terminal e inserte el extremo del hilo expuesto a través de la base de los talones terminales. Apriete firmemente el tornillo fijo al par de torsión de XX lbs-pulg. Vea la tabla de especificaciones del par de torsión del hilo desnudo.



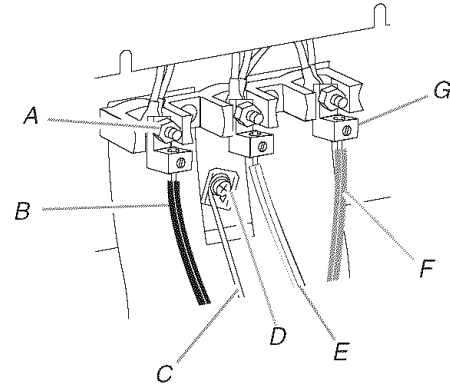
- A. Talón terminal
- B. Tornillo fijo
- C. Hilo de la línea 1 (negro)
- D. Hilo neutro (blanco)
- E. Hilo de la línea 2 (rojo)

### Especificaciones del par de torsión del hilo desnudo

Cómo fijar los talones terminales al bloque de terminal - 20 lbs-pulg. (2,3 N-m).

Calibre del hilo*	Par de torsión
Cobre de calibre 8	25 lbs-pulg. (2,8 N-m)
Aluminio de calibre 6	35 lbs-pulg. (4,0 N-m)

5. Use un destornillador Phillips para conectar el hilo a tierra desnudo (verde) a la estufa con el tornillo de puesta a tierra. Primero se debe ajustar el hilo de tierra, el cual no debe tener contacto con ningún otro terminal.
6. Use un destornillador de 3/8" para conectar el hilo neutro (blanco) al poste central del bloque de terminal con una de las tuercas hexagonales de 10-32.



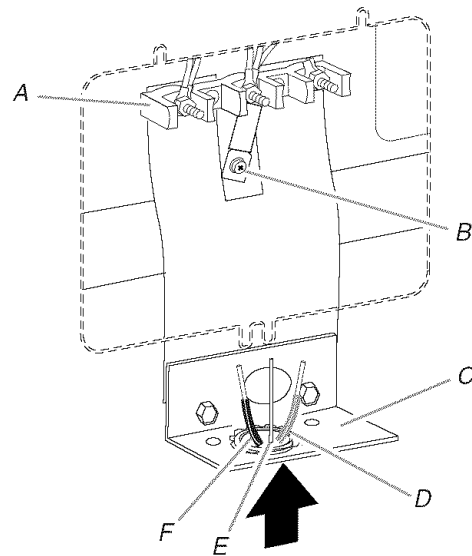
- A. Tuerca hexagonal de 10-32
- B. Línea 1 (negra)
- C. Hilo desnudo (verde) de conexión a tierra
- D. Tornillo de puesta a tierra
- E. Hilo neutro (blanco)
- F. Línea 2 (roja)
- G. Talón terminal

7. Conecte los hilos de la línea 1 (negra) y de la línea 2 (roja) a los postes externos del bloque de terminal, con las tuercas hexagonales de 10-32.
8. Apriete firmemente las tuercas hexagonales.
9. Vuelva a colocar la tapa de acceso del bloque de terminal.

### Conexión de 3 hilos: Cable directo

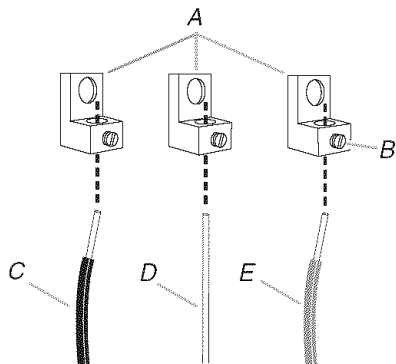
Use este método solamente si los códigos locales permiten conectar el conductor a tierra al hilo neutro de suministro de energía.

1. Jale el conducto a través del orificio y la placa del conducto, en la base de la estufa. Deje el hilo lo suficientemente flojo para poder conectar el cableado al bloque de terminal.



- A. Bloque de terminal
- B. Tornillo de puesta a tierra
- C. Placa del cable/conducto
- D. Hilo de la línea 2 (roja)
- E. Hilo desnudo (verde) de conexión a tierra
- F. Hilo de la línea 1 (negro)

- Sujete los talones terminales a los hilos de la línea 1 (negra), desnuda (verde) de conexión a tierra, y línea 2 (roja). Afloje (no quite) el tornillo fijo que está en el frente del talón terminal e inserte el extremo del hilo expuesto a través de la base de los talones terminales. Apriete firmemente el tornillo fijo al par de torsión de XX lbs-pulg. Vea la tabla de especificaciones del par de torsión del hilo desnudo.



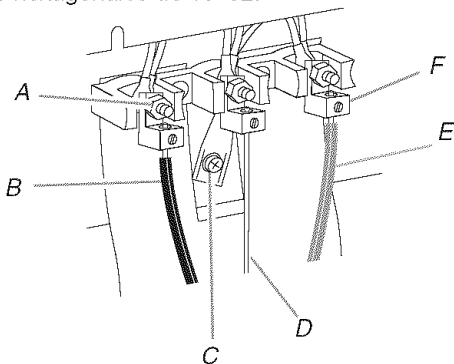
A. Talón terminal  
 B. Tornillo fijo  
 C. Hilo de la línea 1 (negro)  
 D. Hilo desnudo (verde) de conexión a tierra  
 E. Hilo de la línea 2 (rojo)

### Especificaciones del par de torsión del hilo desnudo

Cómo fijar los talones terminales al bloque de terminal - 20 lbs-pulg. (2,3 N-m).

Calibre del hilo	Par de torsión
Cobre de calibre 8	25 lbs-pulg. (2,8 N-m)
Aluminio de calibre 6	35 lbs-pulg. (4,0 N-m)

- Use un destornillador de  $\frac{3}{8}$ " para conectar el hilo desnudo (verde) al poste central del bloque de terminal con una de las tuercas hexagonales de 10-32.

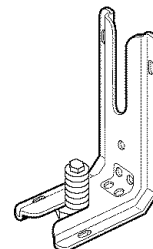


A. Tuerca hexagonal de 10-32  
 B. Línea 1 (negra)  
 C. Tornillo de puesta a tierra  
 D. Hilo desnudo (verde) de conexión a tierra  
 E. Línea 2 (roja)  
 F. Talón terminal

- Conecte los hilos de la línea 1 (negra) y de la línea 2 (roja) a los postes externos del bloque de terminal, con las tuercas hexagonales de 10-32.
- Apriete firmemente las tuercas hexagonales.
- Vuelva a colocar la tapa de acceso del bloque de terminal.

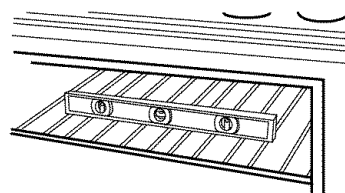
### Verificación de la ubicación del soporte anti-vuelco

- Asegúrese de que el soporte anti-vuelco haya sido instalado:
  - Verifique que el soporte anti-vuelco esté bien sujeto al piso o a la pared.
  - Deslice la estufa de modo tal que la pata trasera quede enganchada con el soporte anti-vuelco.



### Nivelación de la estufa

- Ponga la parrilla en el horno. Coloque un nivel en la parrilla y verifique que la estufa esté nivelada, primero de lado a lado y después de adelante hacia atrás.



- Si la estufa no está nivelada, jale la estufa hacia adelante hasta quitar la pata niveladora posterior del soporte anti-vuelco.
- Use una llave de tuercas para ajustar las patas niveladoras hacia arriba o hacia abajo hasta que la estufa esté nivelada. Empuje la estufa a su posición final.
- Verifique que la pata niveladora trasera esté enganchada en el soporte anti-vuelco.

**NOTA:** La estufa debe estar nivelada para obtener condiciones satisfactorias en el horneado.

### Complete la instalación

- Verifique que todas las piezas estén instaladas. Si hay alguna pieza extra, vuelva a revisar todos los pasos para ver cuál se omitió.
- Verifique que tiene todas las herramientas.
- Deshágase de todos los materiales de embalaje o recíclelos.
- Verifique que la estufa esté nivelada. Vea "Nivelación de la estufa".
- Use una solución suave de limpiador doméstico líquido y agua tibia para quitar el residuo ceroso ocasionado por el material protector de embalaje. Seque meticulosamente con un paño suave. Para obtener más información, vea la sección "Cuidado de la estufa" del Manual de uso y cuidado.
- Lea el Manual de uso y cuidado de la estufa.
- Enchufe el cable de suministro de energía en el contacto apropiado. Deslice la estufa a su ubicación final. Verifique que no se haya doblado el conducto flexible o el cable de suministro de energía.
- Conecte la energía. Encienda los quemadores de la superficie y el horno. Vea el Manual de uso y cuidado para obtener instrucciones específicas sobre el funcionamiento de la estufa.

**Si la estufa no funciona, revise lo siguiente:**

- Que el fusible de la casa esté intacto y ajustado; o que no se haya disparado el cortacircuitos.
- Que la estufa esté conectada a un contacto.

- Que el suministro eléctrico esté conectado.
- Vea “Solución de problemas” en el Manual de uso y cuidado.

Cuando la estufa haya estado funcionando por 5 minutos, sienta si hay calor. Si la estufa está fría, apáguela y póngase en contacto con un técnico de servicio calificado.

## Cómo mover la estufa

**⚠ ADVERTENCIA**



**Peligro de Vuelco**

Un niño o un adulto puede volcar accidentalmente la estufa y resultar muerto.

Conecte el soporte anti-vuelco a la pata trasera de la estufa.

Si traslada de lugar la estufa, vuelva a conectar el soporte anti-vuelco.

No seguir estas instrucciones puede ocasionar la muerte o quemaduras graves en niños y adultos.

**Para estufas con cableado directo:**

**⚠ ADVERTENCIA**



**Peligro de Choque Eléctrico**

Desconecte el suministro de energía antes de darle mantenimiento.

Vuelva a colocar todos los componentes y paneles antes de hacerlo funcionar.

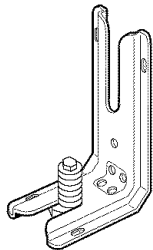
No seguir estas instrucciones puede ocasionar la muerte o choque eléctrico.

Cuando mueva la estufa, deslícela sobre un pedazo de cartón o madera para prevenir que se dañe el revestimiento del piso.

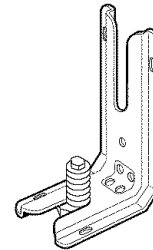
Si es necesario quitar la estufa para limpiar o realizar mantenimiento:

**Para estufas conectadas con cable de suministro eléctrico:**

1. Deslice la estufa hacia adelante.
2. Desenchufe el cable de suministro de energía.
3. Termine la limpieza o el mantenimiento.
4. Enchufe el cable de suministro de energía.
5. Verifique que se haya instalado el soporte anti-vuelco:
  - Verifique que el soporte anti-vuelco esté bien sujeto al piso o a la pared.
  - Deslice la estufa de modo tal que la pata trasera quede debajo del soporte anti-vuelco.



1. Desconecte el suministro de energía.
2. Deslice la estufa hacia adelante.
3. Termine la limpieza o el mantenimiento.
4. Verifique que se haya instalado el soporte anti-vuelco:
  - Verifique que el soporte anti-vuelco esté bien sujeto al piso o a la pared.
  - Deslice la estufa de modo tal que la pata trasera quede debajo del soporte anti-vuelco.



5. Verifique que la estufa esté nivelada.
6. Reconecte el suministro de energía.

6. Verifique que la estufa esté nivelada.

# Get it fixed, at your home or ours!

## Your Home

For expert troubleshooting and home solutions advice:

**manage my home**

[www.managemyhome.com](http://www.managemyhome.com)

For repair – **in your home** – of **all** major brand appliances, lawn and garden equipment, or heating and cooling systems, **no matter who made it, no matter who sold it!**

For the replacement parts, accessories and owner's manuals that you need to do-it-yourself.

For Sears professional installation of home appliances and items like garage door openers and water heaters.

**1-800-4-MY-HOME<sup>®</sup>** (1-800-469-4663)

Call anytime, day or night (U.S.A. and Canada)

[www.sears.com](http://www.sears.com)      [www.sears.ca](http://www.sears.ca)

## Our Home

For repair of carry-in items like vacuums, lawn equipment, and electronics, call anytime for the location of your nearest

**Sears Parts & Repair Service Center**

**1-800-488-1222** (U.S.A.)      **1-800-469-4663** (Canada)

[www.sears.com](http://www.sears.com)      [www.sears.ca](http://www.sears.ca)

To purchase a protection agreement on a product serviced by Sears:

**1-800-827-6655** (U.S.A.)      **1-800-361-6665** (Canada)

Para pedir servicio de reparación a domicilio, y para ordenar piezas:

**1-888-SU-HOGAR<sup>®</sup>**

(1-888-784-6427)

Au Canada pour service en français:

**1-800-LE-FOYER<sup>MC</sup>**

(1-800-533-6937)

[www.sears.ca](http://www.sears.ca)

**Sears**